

**Zeitschrift:** Revue historique vaudoise  
**Band:** 120 (2012)

**Artikel:** Les souscripteurs vaudois de la "Collection complète des œuvres de Mr. de Voltaire" parue a Lausanne entre 1770 et 1781

**Autor:** Furrer, Norbert

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-847086>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Norbert Furrer**

## **LES SOUSCRIPTEURS VAUDOIS DE LA « COLLECTION COMPLETE DES ŒUVRES DE MR. DE VOLTAIRE » PARUE A LAUSANNE ENTRE 1770 ET 1781**

Qui lisait Voltaire dans le Pays de Vaud au siècle des Lumières ? Pour répondre à la question, l'historien recourt à différents types de sources d'informations, notamment à des bibliothèques privées conservées à ce jour, à des inventaires de bibliothèques disparues, à des registres d'emprunt nominaux dans des bibliothèques publiques, à des lettres, à des journaux intimes, etc.<sup>1</sup> La source exploitée pour cette contribution est la liste établie vers 1772 des souscripteurs d'une édition lausannoise des œuvres de Voltaire en 57 volumes.

Comme toutes les sources historiques, les listes de souscripteurs soulèvent des questions et posent des problèmes. Elles sont donc à utiliser avec précaution<sup>2</sup>. Ainsi, tout souscripteur n'est pas nécessairement un acheteur, et tout acquéreur n'est pas nécessairement un lecteur.

La « *Collection complète des œuvres de Mr. de Voltaire* » paraît à Lausanne, chez François Grasset, entre 1770 et 1781<sup>3</sup>. Le nombre total des personnes qui y ont souscrit est de 394 si nous nous fions à la liste publiée aux pages 1 à 24 du premier tome de l'*Essai sur les mœurs et l'esprit des nations* de 1780 (voir l'illustration à la page 334)<sup>4</sup>. Ce sont les 33 souscripteurs vaudois qui retiennent notre attention (voir tableau 1)<sup>5</sup>.

Faisons en une brève analyse ! Il s'agit de 32 hommes et d'une femme : Rose Macler (N° 19). Le plus âgé, Antoine Polier de Saint-Germain (N° 25), a 67 ans en 1772 ; le plus

- 1 Sur la typologie des sources de l'histoire des bibliothèques privées de l'époque moderne, voir Norbert Furrer, *Des Burgers Buch, Stadtberner Privatbibliothek im 18. Jahrhundert*, Zurich: Kronos, 2012, p. 44, Tabelle 6. À titre d'exemple: Louis-François Guiguer, *Journal 1771-1786*. Édité et annoté par Rinantonio Viani. [avec l'assistance de Chantal de Schoulepnikoff]. Introduction [et postface] de Chantal de Schoulepnikoff. Prangins: Association des Amis du Château de Prangins, 2007-2009, t. 1, pp. 76-78, 155, 173-177, 182, 184, 185, 190, 192, 218, 222-223, 269-270, 280, 290, 291, 298, 315; t. 2, pp. 54, 103, 152. Voir aussi Rinantonio Viani, « La bibliothèque virtuelle de Louis-François Guiguer de Prangins », in *Zeitschrift für Schweizerische Archäologie und Kunstgeschichte - Revue Suisse d'Art et d'Archéologie*, t. 67, 2010, pp. 227-245.
- 2 Voir à ce sujet Reinhard Wittmann, *Buchmarkt und Lektüre im 18. und 19. Jahrhundert: Beiträge zum literarischen Leben 1750-1880*, Tübingen: Niemeyer, 1982, pp. 46-68: Subskribenten- und Pränumerantenverzeichnisse als Quellen zur Lesergeschichte.

jeune, Frédéric Louis Scipion Aubouin (N° 3), n'en a que 23. Les quadragénaires arrivent en tête (12 souscripteurs), suivis des quinquagénaires (7 souscripteurs) et des trentenaires (6 souscripteurs). Quatre ont moins de trente ans et trois en ont plus de soixante. La moyenne d'âge se situe autour de 43 ans.

Quelle « profession » exerçaient les souscripteurs masculins<sup>6</sup> et de quelles activités tiraient-ils leurs revenus ? Question difficile lorsque les souscripteurs ne sont pas des personnages connus ou s'adonnent à diverses activités. Tentons une réponse malgré les incertitudes et les risques d'erreurs. On peut distinguer dix catégories « professionnelles », parmi lesquelles trois prédominent : celle des *militaires* – tous officiers bien sûr – avec 8 représentants, celles des *magistrats* ou hauts *fonctionnaires* (ou officiers civils) et des *pasteurs* avec respectivement 6 et 4 personnes<sup>7</sup>. Les trois

- 3 (Note de la p. 329.) *Collection complete des œuvres de Mr. de Voltaire*, [Lausanne: François Grasset et C<sup>ie</sup>], 1770-1781, 57 vol. (in-8). « En novembre 1769, François Grasset annonçait dans le *Journal helvétique* la publication à Lausanne d'une édition des *Œuvres complètes* de Voltaire, en trente-six volumes in-octavo. Cette édition, proposée au public sous la forme d'une souscription, a paru de 1770 à 1773. Seuls les tomes 14 à 21, qui contiennent le théâtre de Voltaire, portent l'adresse de François Grasset. Les autres, pour des raisons de bienséance (la plupart des écrits de Voltaire étant généralement considérés comme indignes d'une approbation officielle), ont vu le jour tantôt sans indication de provenance, tantôt sous l'adresse fictive de Londres. Après la dissolution de la société gérée par Grasset depuis 1768 au nom de plusieurs associés, au rang desquels le bourgmestre [Antoine] Polier de Saint-Germain, c'est à ce dernier qu'incomba la gestion de cette édition (ACV, Dg 257, acte du 19 juin 1772); elle fut confiée à Jules-Henri Pott, ancien commis de Grasset passé au service des associés, qui imprima en 1780 les quatre premiers volumes de la série sous son nom. Grasset, de son côté, se réserva les droits concernant la suite des *Œuvres*, qui devait encore être imprimée. Une première série de douze volumes parut de 1774 à 1776 (t. 37-48); un second supplément, qui compte six volumes (t. 49-54), suivit en 1780; trois ultimes volumes (t. 55-57) ont enfin été imprimés en 1781. Tous ces volumes sont datés, fictivement, de Londres. » Voir Silvio Corsini (dir.), *Le livre à Lausanne: cinq siècles d'édition et d'imprimerie, 1493-1993*, Lausanne: Payot, 1993, p. 61. Le nombre total des souscriptions est de 394. Sur l'écrivain et philosophe François Marie Arouet, dit Voltaire (1694-1778), voir par exemple Jean de Viguerie, *Histoire et dictionnaire du temps des Lumières*, Paris: Robert Laffont, 1995, pp. 1446-1449.
- 4 (Note de la p. 329.) Ce tome a paru originellement en 1770; il a été réimprimé par Pott en 1780. Concernant les 19 souscripteurs venant de la partie allemande du canton de Berne, voir Norbert Furrer, *Des Burgers Buch, op. cit.*, pp. 627-629.
- 5 (Note de la p. 329.) L'identification des souscripteurs n'a pas toujours été facile et des doutes subsistent. Je remercie mes étudiants de l'Université de Lausanne pour leurs recherches dans le cadre d'un séminaire d'histoire moderne intitulé « Parler, lire, écrire: compétences et performances culturelles des Vaudois à l'époque moderne », en particulier Valentine Costa, Élise Ruchonnet et Nicolas Chave qui ont proposé une analyse du corpus.
- 6 J'ignore la profession de Rose Macler-Tommer, si elle en a eu une.
- 7 Ou six individus si nous y ajoutons François Louis de Bons et Jean-Justin Moennoz, tous deux consacrés comme ministres du saint évangile, mais travaillant l'un comme professeur d'académie, l'autre comme régent de collège.

*libraires, éditeurs ou imprimeurs* forment une catégorie à part; ils acquièrent les œuvres de Voltaire moins pour les lire que pour les revendre<sup>8</sup>. Quatre catégories sont représentées chacune par deux individus: les enseignants (*professeurs* et *régents*), les juristes indépendants (*avocats* et *notaires*), les négociants et les *rentiers*<sup>9</sup>. Trois individus enfin sont les seuls de leur profession: un *médecin* – le fameux docteur Tissot –, un *maître d'armes* et un *orfèvre*.

Le point commun à tous ces souscripteurs, sous l'angle économique, était sans doute l'aisance matérielle. N'oublions pas que les 57 volumes des œuvres de Voltaire ne se trouvaient pas à la portée de n'importe quelle bourse. Dans un inventaire bernois de vente aux enchères de 1790-1791, ils sont estimés – reliure comprise – à 15 écus bons de Berne, soit 375 batz bernois ou 1125 sols lausannois<sup>10</sup>. La somme correspond à environ 35 jours de revenus en argent du bourgmestre de Lausanne, ou à 45 jours de revenus en argent d'un pasteur vaudois de première classe à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle<sup>11</sup>.

Ajoutons encore que les souscripteurs sont des citoyens. Près des deux tiers habitent à Lausanne; les villes d'Aubonne, Morges et Vevey comptent chacune trois souscripteurs; Yverdon et Orbe un seul. Les pasteurs en charge d'une paroisse rurale – Jean-François Bourgeois à Donatyre – et les nobles de campagne – les Mestral de Saint-Saphorin – sont de faux villageois.

Voltaire avait des liens avec Lausanne. Entre 1755 à 1758, il séjourne trois hivers dans la ville et participe à sa vie culturelle<sup>12</sup>. Un des souscripteurs, Samuel Auguste Tissot, connaît Voltaire de près pour l'avoir soigné. Ils entretiennent une correspondance

8 Le bourgmestre Antoine Polier de Saint-Germain (N° 25) est, de 1768 à 1772, l'un des associés de «François Grasset & C<sup>ie</sup>», l'éditeur de la «Collection complète des œuvres de Mr. de Voltaire», voir Silvio Corsini (dir.), *Le livre à Lausanne, op. cit.*, p. 53.

9 Que Jacob van Berchem et Guillaume Roell vivaient avant tout de leur rente foncière n'est qu'une supposition.

10 AEB, B X 1508, N° 1: «Geldstag Rodel über der Herren Gebrüdern Johann Jacob und Gottlieb Emanuel Lutz, Negotianten und Burgern der Statt Bern Vermögen und Schulden [...] Actum der gehaltenen dreÿ Geldstagen, den 18<sup>ten</sup> Herbstm[ona]t und 9<sup>ten</sup> Weinmonat, item den 8<sup>ten</sup> Jenner 1791 [...] Samstags den 24<sup>ten</sup> Sept. 1791 [...] paßiert», p. 35, N° 119. Voir aussi Norbert Furrer, «Lectures françaises chez les bourgeois bernois du XVIII<sup>e</sup> siècle», in *Les écrivains suisses alémaniques et la culture francophone au XVIII<sup>e</sup> siècle*. Actes du colloque organisé de Berne, 24-26 novembre 2004, réunis par Michèle Crogiez Labarthe, Sandrine Battistini et Karl Kürtös, Genève: Slatkine, 2008, pp. (97-122) 119; Norbert Furrer, *Des Burgers Buch, op. cit.*, p. 60. Sur les systèmes monétaires bernois et vaudois, voir Norbert Furrer, *Vade-mecum monétaire vaudois, XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles. Systèmes et parités monétaires, cours d'espèces, prix, revenus et dépenses dans le Pays de Vaud sous le régime bernois*, Lausanne: Antipodes, 2011, pp. 23-26.

11 Sans tenir compte de leurs revenus en nature. Voir Norbert Furrer, *Vade-mecum monétaire, op. cit.*, p. 101.

12 Voir Louis Polla, *De saint Étienne au général Guisan: Louis Polla raconte la vie de cent personnages qui ont donné leur nom aux rues de Lausanne*, préface de Jean-Pascal Delamuraz, Lausanne: Éditions 24 Heures, 1981, pp. 45-46.



et Tissot est présent quand Voltaire fait jouer *Zaïre* à Mon-Repos<sup>13</sup>. En fréquentant les cercles de la bonne société lausannoise, Voltaire a probablement rencontré le futur bourgmestre Antoine Polier de Saint-Germain (1705-1797)<sup>14</sup>.

Tissot et Polier de Saint-Germain sont du reste eux-mêmes auteurs, à l'instar de François Louis de Bons (1723-1797), Gabriel Mingard (1729-1786) et Jean Samuel Guex (1734-1822).

Les *inventaires de biens* – après décès, faillite ou confiscation – évoqués plus haut livrent les noms d'autres lecteurs de Voltaire dans le Pays de Vaud<sup>15</sup>. En voici une brève liste<sup>16</sup>.

Eleonor de Bergier d'Alançon (v. 1675-1745), veuve de Moïse Felix (v. 1675-1743), possédait l'*Histoire de Charles XII*<sup>17</sup>.

Victor de Gingins (1708-1776), seigneur de Moiry, possédait les *Annales de l'Empire depuis Charlemagne, l'Histoire de Charles XII, l'Histoire du parlement de Paris, La raison par l'alphabet, la Poétique de M. de Voltaire, La pucelle d'Orléans*<sup>18</sup>.

Esaie de (Villars) Chandieu (1700-1776), seigneur de l'Isle et maréchal de camp, possédait les *Lettres philosophiques, Hérode et Marianne, l'Histoire de Charles XII, La Henriade, La Ligue, ou Henri le Grand*<sup>19</sup>.

**13** Louis Polla, *De saint Étienne, op. cit.*, pp. 45-46, 49. « Philippe-François de Gentils, marquis de Langallerie, propriétaire de la campagne de Mon-Repos, a aménagé dans sa demeure un petit théâtre. En février 1757, Voltaire y monte *Zaïre* [...] Le Dr Tissot et Gibbon sont parmi les spectateurs. » (*ibid.*, p. 46). Voir aussi Voltaire, *Correspondance I-XIII*, Theodore Besterman (éd.), [Notes traduites de l'anglais et adaptées par Frédéric Deloffre], Paris: Gallimard, 1977-1993, t. 4, p. 406; t. 10, p. 731; t. 11, p. 461.

**14** Notons, pour l'anecdote, que Voltaire fut un ami du père de Louis de Montolieu (voir Voltaire, *Correspondance IV, op. cit.*, p. 49; William et Clara de Sévery, *La vie de société dans le Pays de Vaud à la fin du dix-huitième siècle: Salomon et Catherine de Charrière de Sévery et leurs amis*, Lausanne: G. Bridel, Paris: Fischbacher, 1911-1912, t. 1, p. 270) et correspondant d'Antoine-Noë Polier de Bottens, le père d'Isabelle de Montolieu (voir p. ex. Voltaire, *Correspondance, op. cit.*, t. 4, pp. 42-43, 97-98, 399, 458-459, 510, 512, 514-516, 612-613, 626-627, 906; Louis Polla, *De saint Étienne, op. cit.*, p. 45).

**15** Sur des lecteurs de Voltaire en ville de Berne, voir Norbert Furrer, « Lectures françaises », *op. cit.*, pp. 114-120; Norbert Furrer, *Des Burgers Buch, op. cit.*, pp. 98, 186, 215, 258, 306-307, 309, 344, 353, 399.

**16** Ils sont tirés d'inventaires, déposés aux ACV et aux AVL, dépouillés au cours de mes recherches sur les bibliothèques privées. Je remercie Marianne Stubenvoll d'avoir mis à ma disposition ses transcriptions des inventaires de Victor de Gingins, d'Esaie de Chandieu et d'Amédée-Philippe de Gingins de La Sarra.

**17** AVL, Chavannes D 535: Inventaires de biens faits sur ordre du Conseil, 1742-1757, f. 308v-322: Inventaire des biens, meubles et effets de feu Mademoiselle Eleonor de Bergier d'Alançon, veuve de Moïse Felix, dressé du 23 avril au 15 mai 1756, f. 320-321v: « Les Livres ».

**18** ACV, P Château de la Sarraz C 515: « Cahier contenant tout ce qui concerne la succession de feu Mr. Le Bal[l]if [Victor] de Gingins d'Yverdun, mort à Langnau le 22. août 1776 », [Cahier 5] « Catalogue des livres de feu Msr. Le Ballif de Gingins d'Iverdun », 8 p.

Marie Louise Bazin (v. 1717-1778), femme de Jean-Georges Guiguer (1707-1770), baron de Prangins, possédait la *Collection complete des œuvres* (Genève, 1768-1777, en 30 volumes, in-8) et *La Henriade*<sup>20</sup>.

Amédée-Philippe de Gingins de La Sarra (1731-1783) possédait la *Connaissance des beautés et des défauts de la poésie et de l'éloquence dans la langue française*, le *Dictionnaire philosophique portatif*, *La Henriade*, deux exemplaires de *La pucelle d'Orléans*, les *Lettres philosophiques*<sup>21</sup>.

Elisée-Benjamin Chapuis (1714-1785), pasteur et bourgeois de Pully, possédait les *Epîtres sur le bonheur*<sup>22</sup>.

La liste n'a évidemment rien d'exhaustif ni de définitif.

Les lecteurs de Voltaire connus, il reste des questions, les vraies questions à n'en pas douter. Comment et pourquoi lisait-on Voltaire? Quel profit retirait-on de sa lecture? Quelles traces, individuelles ou collectives, laissait-elle? Enfin, qui – par ignorance<sup>23</sup> ou contrainte<sup>24</sup>, par hasard ou choix délibéré – ne lisait pas Voltaire?

- 19 (Note de la p. 332.) ACV, Bik 448: «Inventaire des biens delaissés par feu Messire Esaye De Chandieu, quant il vivoit Seigneur de l'Isle, Villars[-Bozon], La Coudre et autres lieux, et Marechal de Camp des armées de Sa M[ajesté] T[rès] C[hrétienne]. Remis au Greffe Ballival de Morges le mecredy 23<sup>me</sup> avril 1777» – «Cathalogue et Inventaire des Livres qui sont dans la Bibliothèque du Chateau de L'Isle, d'après le décès de Messire Esaye de Villars Chandieu» (9 p.). Pièce annexe de l'«Inventaire des biens».
- 20 ACV, Bim 2066: «Inventaire des Effets de Dame Marie Louise Bazin, veuve de Nob[le] et Gén[é]reux] Jean George Guiguer Baron de Prangins, décédée à Nion le 30<sup>e</sup> May, et inhumée à Prangins le 2<sup>e</sup> juin 1778», dressé du 3 au 8 juin 1778, (25 p.), pp. 18-19.
- 21 ACV, P Château de la Sarraz C 528: «Inventarium über des wohlgebornen Herrn freyherrn [Amédée-Philippe (Gottlieb)] von Gingins von La Sarra [1731-1783], des großen Rahts der Stadt Bern Silber-Geschirr, Mobilien und Haus-Geräth, Porcelaine & Fayence, Glas, Beth- und Tisch-Leinwand, und Küche Geschirr in Bern gezogen den 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 16 & 17. Wintermonat A<sup>o</sup> 1781 – Inventaire du mobilier et de la bibliothèque du baron de la Sarraz en 1781, Amédée-Philippe de Gingins; Catalogue [de livres]» (9 p.) pp. 1-6, 8-9.
- 22 ACV, Bik 449: «Inventaire des effets de feu le ministre [Elie-Benjamin] Chapuis», du 14 juin 1785», p. 10; «Catalogue des livres que l'on veut vendre» (5 p.).
- 23 Voir p. ex. Norbert Furrer, *Des Burgers Buch*, op. cit., pp. 489, 492-495.
- 24 Sur la censure d'œuvres de Voltaire à Berne sous l'Ancien Régime, voir [Friedrich] Haag, «Voltaire und die bernische Zensur», *Archiv für Geschichte der Philosophie*, t. 15, 1902, pp. 166-185; Karl Müller, *Die Geschichte der Zensur im alten Bern*, Berne: Wyss, 1904, pp. 155, 207; Norbert Furrer, *Des Burgers Buch: Stadtberner Privatbibliotheken im 18. Jahrhundert*, Zurich: Chronos, 2012, pp. 595-601: Der heimliche «Catalogue de livres français» der Typographischen Gesellschaft in Bern von 1772.

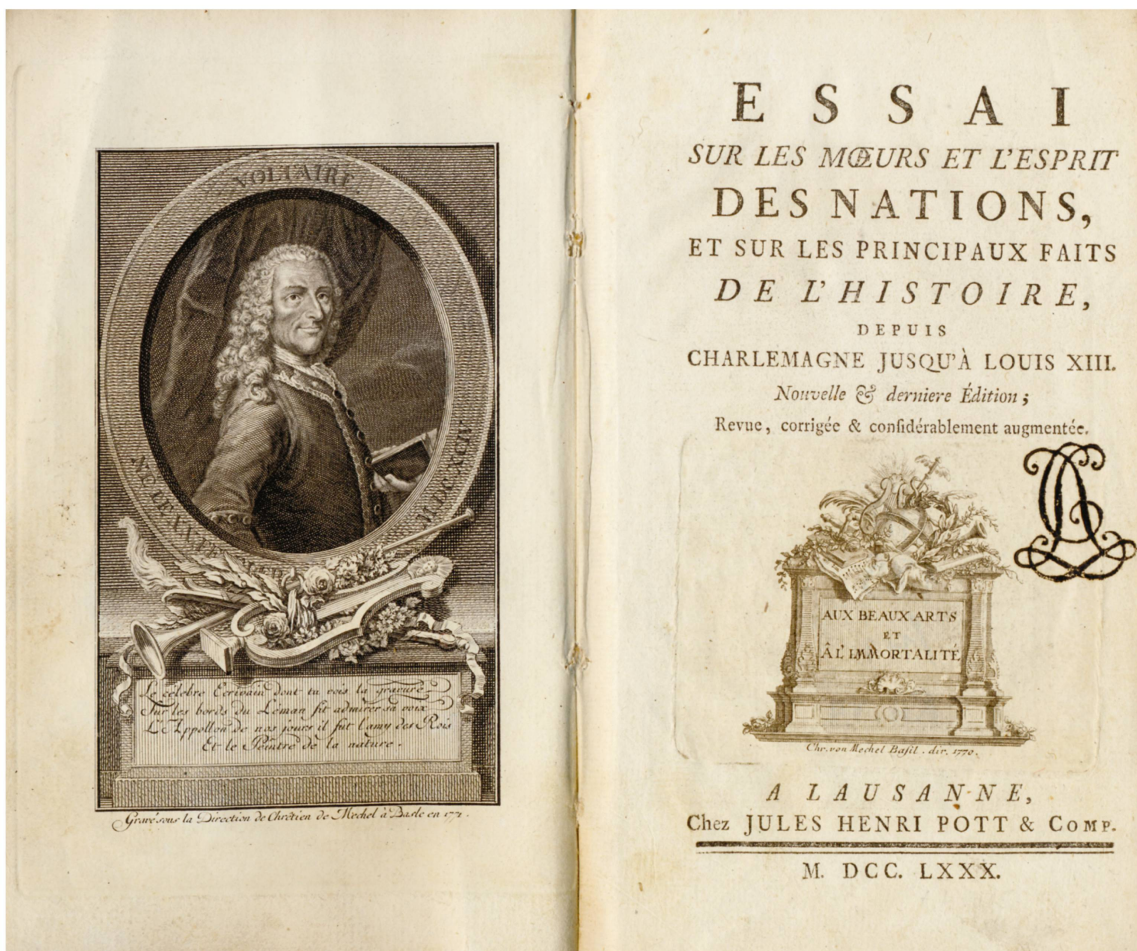


Fig. 1. La «Collection complète des œuvres de Mr. de Voltaire» parue à Lausanne, chez François Grasset, entre 1770 et 1781. © BCUL/Dorigny.



**Tableau 1 : Les 33 souscripteurs vaudois de la «Collection complète des œuvres de Mr. de Voltaire», parue à Lausanne entre 1770 et 1781**

Désignation des souscripteurs dans la source  
 Identification des souscripteurs

1 AMI, Maître d'armes à Lausanne.	Jean Louis AMY (1720-1780) <sup>1</sup>
2 Sigismond D'ARNAY [éditeur] à Lausanne.	(François) Sigismond D'ARNAY (1722-1794) <sup>2</sup>
3 Frederic Louis Scipion AUBOUIN, fils, Négotiant à Lausanne.	Frédéric Louis Scipion AUBOUIN (1749-1837) <sup>3</sup>
4 le Capitaine BAILON à Lausanne.	Jean Abraham BAYLON (1716-1787) <sup>4</sup>
5 le Baron BERTHOUT VAN BERCHEM, à Lausanne.	Jacob (BERTOUT) VAN BERCHEM (1736-1793) <sup>5</sup>
6 BOINOD, Banneret de la ville d'Aubonne.	Daniel BOINOD (v. 1728-1806) <sup>6</sup>
7 DE BONS, Professeur en Théologie à Lausanne.	François Louis DE BONS (1723-1797) <sup>7</sup>
8 le Capitaine BOUCHARLE, à Ouchi.	Benjamin BOUCHERLES (1710/12-1776?) <sup>8</sup>
9 BOURGEOIS, Pasteur à St. Cierge.	Jean-François BOURGEOIS (1740-1807) <sup>9</sup>
10 CUENOD, Major de département à Vevay.	Jean-François CUÉNOD (1722-1794) <sup>10</sup>
11 DESCOMBES, ancien Chatelain de l'Évêché à Lausanne.	Jean-Samuel DESCOMBES (v. 1721-1786) <sup>11</sup>
12 DUBOSSON, Assesseur Baillival à Vevay, pour quatre exemplaires.	Jean-Philippe François DUBOSSON ou DU BOSSON (1725-1805) <sup>12</sup>
13 FREYMOND, Avocat à Lausanne.	Guillaume-Élie FREYMOND (1716-1782) <sup>13</sup>
14 GUEX, Ministre du St. Évangile à Morges.	Jean (Vincent) Samuel GUEX (1734-1822) <sup>14</sup>
15 Jean Pierre HEUBACH, Libraire & Imprimeur à Lausanne.	Jean Pierre HEUBACH (v. 1735-1799) <sup>15</sup>
16 Louis HOLLARD, Capitaine Lieutenant à Lausanne.	Louis Salomon HOLLARD (1731-1796) <sup>16</sup>
17 Philippe LOUP, Négociant à Vevay.	Pierre Philippe LOUP (1744-1779) <sup>17</sup>
18 de LOYS DE MIDES, Brigadier au service de France.	Étienne (François Louis) (de) LOYS DE MIDDES (1722-1802) <sup>18</sup>
19 Mademoiselle de MAUCLERC, à Morges.	Rose MACLER-TOMMER (†1783) <sup>19</sup>
20 Antoine MELOTTE, Major du régiment d'Aigle.	Antoine MELOTTE (1725-1780/1796) <sup>20</sup>
21 DE METRAL l'ainé, à St. Saphorin.	Henri Isaac DE METRAL (1730-1800) <sup>21</sup>
22 MINGARD des Hutins, second Pasteur à Orbe.	Gabriel(-Jean-Henri) MINGARD (1729-1786) <sup>22</sup>
23 MOENNOZ, Ministre du St. Évangile, & Régent du Collège à Lausanne.	Jean-Justin MOENNOZ (1726/27-1787) <sup>23</sup>
24 le Baron de MONTAULIEU, à Lausanne.	Louis de MONTOLIEU (1726-1800) <sup>24</sup>
25 POLIER de St. Germain, Seigneur Bourguemaître de la ville de Lausanne.	Antoine POLIER DE SAINT-GERMAIN (1705-1797) <sup>25</sup>
26 Philibert POTIN, Orfèvre à Lausanne.	Philibert POTIN ou POTTIN (v. 1707-1782) <sup>26</sup>
27 ROELL à Lausanne.	Guillaume (de) ROELL (v. 1740-1801) <sup>27</sup>
28 RUSSILLON, Conseiller à Yverdon.	Samuel David Louis RUSSILLON (1729-1784) <sup>28</sup>
29 de St. SAPHORIN, Lieutenant Colonel au service d'Hollande.	Charles-Albert DE MESTRAL de St. SAPHORIN (1740-1809) <sup>29</sup>
30 SCHNELL, Libraire & relieur à Morges.	Jean Charles SCHNELL (v. 1730-1803) <sup>30</sup>
31 Victor SECRETAN, Justicier à Lausanne.	(Charles) Victor (Gamaliel) SECRÉTAN (1746-1807) <sup>31</sup>
32 TESTUZ, Ministre du St. Évangile.	Béat Ferdinand TESTUZ (1747-1829) <sup>32</sup>
33 TISSOT, Docteur & Professeur en médecine à Lausanne.	Samuel Auguste (André David) TISSOT (1728-1797) <sup>33</sup>



## Notes du tableau 1

- 1 « 1720/28 juillet/Jean-Louys Amy fils d'Isaac Amy et de Marie Vernet sa femme. Parr[ain] Jean Olanie Marr[aine] Louyse Marade » (ACV, Eb 71/5: Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Lausanne, 1688-1723, p. 430). Jean-Louis Amy se marie le 17 septembre 1743 dans la paroisse de Prilly, avec Elisabeth Stouppan, dont le père est bourgeois de Lausanne (ACV, Eb 110/1: Registre des mariages de la paroisse réformée de Prilly, 1595-1779, p. 47). En 1744, Jean-Louis Amy obtient la permission de s'associer avec M. de Saint-André, maître d'armes à Lausanne et de lui succéder « pour autant de temps que le public sera content de ses services » (ACV, Bb 25/21: Onglets baillivaux, Lausanne, p. 645). « Du Vendredi 4<sup>e</sup> dit [février 1780] Mr. Jean Louis Amy, Bourgeois de Lausanne et M[ai]tre en fait d'armes, décédé le 1<sup>er</sup> Fevrier 1780 à l'âge d'environ soixante ans. Inhumé au cimetièrre de la Madeleine. » (ACV, Eb 71/46: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1768-1781, f. 242, N<sup>o</sup> 42). Voir aussi ACV, Ea 9: « Rôle des François refugiez dans la Ville & [le] Bailliage de Lausanne, au 1er Fevrier 1771 », p. 2.
- 2 « Buchdrucker und Verleger in Lausanne » (Martin Stuber, Stefan Hächler et Luc Lienhard (éds), *Hallers Netz: Ein europäischer Gelehrtenbriefwechsel zur Zeit der Aufklärung*, Bâle: Schwabe, 2005, p. 581). ACV, Eb 88/12: Registre des décès de la paroisse de Moudon, 1764-1821, p. 147: « Monsieur François Sigismond d'Arnay, Capitaine bourgeois de Moudon, Lausanne et Orbe, mort le 16 octobre 1794 et enseveli le 19 octobre, âgé de 73 ans. » Sur l'éditeur Sigismond d'Arnay, voir Silvio Corsini (dir.), *Le livre à Lausanne, op. cit.*, pp. 52, 316; Martin Stuber, Stefan Hächler et Luc Lienhard (éds), *Hallers Netz, op. cit.*, pp. 63, 134, 210 (note 408), 581.
- 3 « 1776 des Sechziger Raths daselbst [Lausanne] » (Hans Jakob Holzhalb, *Supplement zu dem allgemeinen helvetisch-eidgenössischen, oder schweizerischen Lexicon, so von weiland Herrn Hans Jakob Leu [...] behandelt worden*, Zurich: im Verlag des Verfassers, 1786-1795, t. 1, p. 91); « Auboin Frédéric Louis Scipion, \*13.11.1749, †7.3.1837 de et à Lausanne. Fils de Jean Antoine [Auboin] et de Jeanne Marie Barthélemie née Parlier. Jeanne Suzanne Sterky (1761-1832) [...]. Négociant, municipal à Lausanne » (Pierre-Yves Favez et Gilbert Marion, *Le Grand Conseil vaudois de 1803: notices biographiques des députés élus en 1803, 1808 et 1803*, avec la collaboration d'Yvette Delevey et Daniel Golliez, [Chavannes-près-Renens]: Cercle vaudois de généalogie, 2003, p. 37). Voir aussi ACV, Ea 9, p. 1. Un « maître d'armes » ou « maître d'escrime » est un professeur d'escrime.
- 4 ACV, Eb 71/5: Registre des baptêmes la paroisse réformée de Lausanne, 1688-1783, p. 386: « 27 [août 1716]/Jean Abraham Baylon, fils du s[ieu]r Matthieu Baylon, et de Magdeleine Vigne sa femme, le Pere l'a p[ré]senté ». Voir aussi Marc-Otto Houriet et Jean-Marc Houriet, *Les faïenciers de Carouge*, préface de Jean M. Marquis, Genève: Skira, 1985, p. 241.
- 5 « Père de Jacob-Pierre [van Berchem (1763-1832)], il vint habiter la région de Lausanne en 1764, à la suite de son second mariage avec Anne Marie Madeleine d'Illens-Roguin. Il fut expulsé du Pays de Vaud avec sa famille pour avoir assisté en 1791 au banquet de Rolle et se fixa en France ». Voir *Dictionnaire historique de la Suisse*, publié par la Fondation Dictionnaire historique de la Suisse (DHS), Hauterive: Attinger, 2002 ss, t. 2, p. 155. (Cité dorénavant: DHS).
- 6 ACV, Eb 8/8: Registre des décès de la paroisse réformée d'Aubonne, 1728-1821, p. 435: « 1808/ Daniel Boinod d'Aubonne, Président du Tribunal du dit Aubonne, y est mort le 20<sup>e</sup> 8<sup>bre</sup> 1806, et il y a été enseveli le 22<sup>e</sup> dit; âge, 78 ans ».
- 7 « \*17.2.1723 à Morat, †8.7.1797 à Lausanne, protestant, de Lausanne. Fils de Jean Louis [de Bons], pasteur, et de Suzanne Gaudard. ∞ Elisabeth Loubier [†1781], de Londres. Après des études de théologie à l'Académie de Lausanne en 1738 et de Leyde, de Bons [devint] suffragant du professeur d'hébreu (G. Bridel) de 1748 à 1751 et sous-diacre de 1749 à 1751]. Nommé pasteur de l'une des églises françaises de Londres en 1751, il revint à Lausanne [en 1761] où il enseigna [la théologie polémique de 1761 à 1788], la théologie [dite positive et] pratique à l'académie [de 1788 à 1797]. Recteur de l'académie [de 1778 à 1781], président du comité du séminaire français de Lausanne (1783-1797). Esprit tolérant, bon prédicateur, il fut l'un des quatre principaux collaborateurs d'*Aristide ou le Citoyen*, périodique paru à Lausanne en 1766-1767 »

- (DHS, t. 2, p. 469). Voir aussi Hans Jakob Holzhalb, *Supplement, op. cit.*, t. 1, p. 316; Henri Vuilleumier, *Ministres du Saint-Evangile qui ont été au service de l'Eglise évangélique réformée du Pays de Vaud*. Rangés par ordre alphabétique des noms de famille [...] avec notes biographiques et bibliographiques. [s. l.], 1922, 1<sup>er</sup> cahier, *sub nomine*; Silvio Corsini (dir.), *Le livre à Lausanne, op. cit.*, p. 169; Marc Kiener, *Dictionnaire des professeurs de l'Académie de Lausanne, 1737-1890*, Olivier Robert (dir.), préface de Bernard Reymond. [Lausanne]: Université de Lausanne, 2005, pp. 180-181.
- 8 ACV, Eb 71/5: Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Lausanne, 1688-1723, p. 331: « 1712 Janvier [...] 31/Benjamin fils de Benjamin Boucherles et de Suzanne Audras, sa femme, le Pere l'a présenté, avec Catherine Audras, sœur de sa femme ». AVL, D 441 f. 187v-189v: « Lettres de réception à la bourgeoisie/1733 Décembre 10/Boucherle Benjamin de Montélimar, reçu bourgeois de Lausanne avec son fils Benjamin, et son petit-fils Abraham ». ACV, Ea 9, p. 3: Registre des passeports: « Boucherles Benjamin, bourgeois de Lausanne, commis aux halles/ 1771 Ancien réfugié français, il est âgé de 60 ans. Sa femme Anne-Marie Delessert en a 57./ Leurs enfants sont: Bénigne-Etienne 34 ans/Jean-Daniel 32 ans/Marie-Elizabeth 30 ans/César Noé François 18 ans ». ACV, Bg 13 bis/11: « Boucherles, monsieur le capitaine Benjamin, bourgeois de Lausanne/1774 Juin 10, Teste à Ouchy/1776 Homologation en Conseil le 3 décembre. » Voir aussi AEBE, B II 509: Regiment de Lausanne: Benjamin Boucharles, [né en] 1710; date du brevet: 8 juin 1768, au service de France de 1727 à 1735; Hans Jakob Holzhalb, *Supplement, op. cit.*, t. 1, p. 327.
- 9 Immatriculé à l'académie de Lausanne en 1755, consacré en 1765, suffragant à Saint-Livres en 1765 et à Saint-Saphorin en 1766, séjour à l'étranger, stationnaire à Lausanne 1767, pasteur à Donatyre en tant que diacre d'Avenches 1770-1772, pasteur à Saint-Cierges 1772-1801, doyen de la classe de Payerne 1793-1796, premier pasteur à Moudon 1801-1807; chargé en 1794 par LL.EE. de prononcer un sermon sur le déclin de la religion; marié avec Dorothee Elisabeth Wurstemberger. Voir ACV, ZC 4/2: Fichier des pasteurs (Biaudet-Bruzet); BCUL, BTB 40/1-2: Henri Vuilleumier, *Ministres, op. cit.*, 1<sup>er</sup> cahier, *sub nomine*; Eugène Mottaz, *Dictionnaire historique, géographique et statistique du Canton de Vaud, publié sous les auspices de la Société vaudoise d'histoire et d'archéologie*, Lausanne: Rouge, 1914-1921, t. 1, p. 142, t. 2, pp. 303, 586.
- 10 « Landmajor » (Hans Jakob Holzhalb, *Supplement, op. cit.*, t. 1, p. 580). ACV, Eb 34/2: Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Corsier, 1653-1739, p. 339: « 1722/13 septembre/Jean François, fils de Mons[ieu]r Aimé Cuenod, & de Dem[oise]lle Esther De Montet dit Tavernoy. Présenté par Mons[ieu]r le Conseiller Chatelain avec Madame Hugonin sa femme, & Mons[ieu]r le Lieutenant Jean Philip[p]e Chatelain son frère ». Cf. Alexandre Cuénod, *Chronique de la famille Cuénod*, Genève: [chez l'auteur], 1968, p. 105. Mariage avec Madeleine Marguerite Friquet à la commune de l'Etivaz le 17 juin 1763 (ACV, Eb 54/3: Registre des mariages de la paroisse réformée de l'Etivaz, 1754-1821, p. 6). ACV, Eb 34/7: Registre des décès de la paroisse réformée de Corsier, 1770-1796, p. 192, N° 2: « le 17<sup>e</sup> Janvier 1794/ Jean François Cuénod, Ancien Major de Département f[ils de]fût Mons[ieu]r Aimé André Cuénod (mort en Janvier 1782) âgé de 71 ans 4 mois 4 jours, est mort, après une maladie d'environ sept années, le mecredi matin 15<sup>e</sup> Janvier 1794 et a été enseveli le 17<sup>e</sup> Janvier 1794 après midi ». Sur sa carrière professionnelle voir Alexandre Cuénod, *Chronique, op. cit.*, pp. 18-24. Voir aussi AEBE, B II 509: Regiment de Vevey: Jean François Cuenod, Landmajor de 16 10<sup>bris</sup> 1755, [né le] 27 août 1722; date du brevet: 16 10<sup>bre</sup> 1754.
- 11 ACV, Eb 71/47: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1781-1793, f. 130, N° 177: « 1786/ 2 novembre/Monsieur [Jean-]Samuel Descombes, châtelain de l'Evêché, citoyen de cette ville, décédé à l'âge de 65 ans, a été ensevely au cimetièrre de la Cité ». Voir aussi ACV, ZC 6/7: Fichier individuel moderne, Dentan (J.)-Dizier.
- 12 ACV, Eb 132/5: Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Vevey, 1723-1762, p. 55: « 1725 X<sup>bre</sup>/ Jean Philippe François Dubosson b[a]pt[isé] le 5, fils de M[onsieu]r Jean François Dubosson Docteur medecin bourgeois de Vevay et de Mad[a]me Anne Catherine Roguin sa fe[mm]e. Parr[ains]: Mess[ieurs] les Conseillers Morier et Marcet avec M[onsieu]r Jean Dubosson oncle de l'enfant; marr[aines]: Mesdames

- les fe[mm]es des deux premiers». ACV, Eb 132/11 : Registre des décès de la paroisse réformée de Vevey, 1745-1802, p. 21 : «Dubosson, Jean-François Philippe, f[ils de] feu Jean François Dubosson [(~ 1692-1759), «Docteur médecin, conseiller à Vevey et aussi bourgeois de Morges, et d'Anne Catherine Roguin» († 1754)], de Vevey, mort le 20<sup>e</sup> [janvier] a été inhumé le 23<sup>e</sup> Janvier 1805 dans sa 80<sup>e</sup> année».
- 13 ACV, Eb 120/14 : Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Saint-Cierges, 1714-1821, p. 8 : «31 May 1716/Guillaume-Elie fils de David Joseph Fraymond & d'Honorée Marthe Judith Rosset sa femme [...]». Mariage au Mont avec «Anne-Catherine fille de Mr. le conseiller Pierre-David DesRuines» (ACV, Eb 80/1, *sub dato*). Le 26 janvier 1757, «Fraymond, Guillaume-Elie, originaire de St-Cierges, avocat, est reçu bourgeois de Lausanne, pour le prix réduit de 1000 florins (dont 500 pour les pauvres).» (AVL, Chavannes D 441, f. 228-229v). ACV, Eb 71/47 : Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1781-1793, p. 10, N<sup>o</sup> 61 : «Monsieur Guillaume-Elie Fraymond, avocat, bourgeois de Lausanne, décédé le 12 du courant [mars 1782] à l'âge d'environ 66 ans, a été enseveli le 15 dudit au cimetière de la Madeleine».
- 14 Fils du pasteur Abram-Samuel Guex († 1754); consacré en 1760, suffragant à Lussy 1760, principal du collège de Morges, troisième pasteur à Morges 1772-1787, premier pasteur à Morges 1787-1822; collaborateur de la revue *Aristide ou le Citoyen* (Lausanne: chez François Grasset et Comp., 1766-1767, 2 parties). Voir ACV, ZC 4/8: Fichier des pasteurs (Girard-Jomini); Henri Vuilleumier, *Ministres, op. cit.*, 1<sup>er</sup> cahier, *sub nomine*; Eugène Mottaz, *Dictionnaire, op. cit.*, t. 2, pp. 278, 279. ACV, Ed 86/11 : Registre des décès de la paroisse réformée de Morges, 1821-1842, p. 22, N<sup>o</sup> 57 : «Jean Vincent Samuel Guex âgé de quatre vingt huit ans & huit mois, bourgeois de Morges & Cossonay, domicilié à Morges, fils d'Abram Samuel Guex domicilié à Vuillerens & de Marie Marguerite Dorothee Knecht sa femme, est décédé à Morges le sixième Novembre mil huit cents vingt deux à six heures du soir».
- 15 «Allemand arrivé à Lausanne en 1759, établi à Saint-François puis, dès 1765, à la rue du Pont» (Silvio Corsini (dir.), *Le livre à Lausanne*, op. cit., pp. 53-56, 62, 63, 68, 69, 71, 72, 223, 254, 297, 377). ACV, Eb 71/48 : Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1793-1803, f. 147, N<sup>o</sup> 292 : «Du 20<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1799/Jean Pierre Heubach, de Renens, marchand Libraire, demeurant à Lausanne, est décédé le 18<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1799 à l'âge de soixante quatre ans, inhumé le 21<sup>e</sup> dit, au cimetiere de St Laurent».
- 16 ACV, Eb 71/48, f. 72 : «Monsieur Louis Salomon Hollard, bourgeois de Lausanne, capitaine d'une compagnie d'infanterie au service de LL.EE, est décédé le 29 décembre 1796 à l'âge de soixante neuf ans, et inhumé le 2 janvier 1797 au cimetière de Saint Laurent.» ACV, Eb 71/46 : Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1768-1781, f. 198 : «Dame Jean[n]e Suzanne Jaccaud, épouse de Monsieur Louis Salomon Hollard, citoyen de Lausanne, est décédée le 15 septembre 1777 à l'âge de quarante cinq ans, et inhumée le 17<sup>e</sup> du courant, au cimetière de St-François.» Voir aussi AEBE, B II 509: Regiment de Lausanne: Louis Salomon Hollard, [né le] 17 8<sup>bre</sup> 1731; date du brevet: 19 janvier 1774, au service de France de 1768 à 1772. Voir aussi Louis Polla, *De saint Etienne, op. cit.*, p. 74.
- 17 ACV, Eb 132/5 : Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Vevey, 1723-1762, p. 386 : «Pierre Philippe fils de Monsieur Pierre Louis Loup Bourgeois de Vevey et d'autres lieux et de Madame Jeanne Agathe Marguerite Fatio sa femme né le 28<sup>e</sup> Juillet 1744 fut présenté au St Bâtême le 7<sup>e</sup> août suivant [...]». ACV, Eb 132/9 : Registre des décès de la paroisse réformée de Vevey, 1745-1802, p. 302, N<sup>o</sup> 80 : «Loup, Philippe fils de Pierre Louis Loup de Vevey & d'[autres lieux] mort le 29<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> [1779] d'une fièvre chaude à l'âge de 35 ans a été enséveli le 1<sup>er</sup> X<sup>bre</sup> suivant; non marié.»
- 18 «[Loys] Etienne (de Middel). \*30.6.1722 à Lausanne, †26.4.1802 à Lausanne, protestant, de Lausanne. Fils de Daniel-François [Loys], banneret de la Cité, et de Louise Sophie L. de Villardin. Célibataire. Officier au service de France: enseigne (1742), lieutenant (1745), capitaine-lieutenant (1747) au régiment de Bettens, Loys est engagé dans les Flandres (1744-1748). Au régiment de Diesbach dès 1751, il est colonel (1768), puis brigadier (1770), d'où son surnom de «brigadier de Middel». Retiré à Lausanne en 1771, il construit le château de Dorigny (commune d'Ecublens VD, vers 1770), dirige les travaux de celui de Vidy pour son frère Jean Louis, achète (1781) et rénove une maison à la rue de Bourg. Membre du Conseil des



- Deux-Cents (1741-1797) et de la Société économique de Lausanne. Chevalier du Mérite militaire.» (*DHS*, t. 7, p. 854). Voir aussi Hans Jacob Leu, *Allgemeines Helvetisches, Eydgenössisches, oder Schweizerisches Lexicon [...]*, Zurich: Hans Ulrich Denzler, t. 12, p. 237; Hans Jakob Holzhalb, *Supplement, op. cit.*, t. 3, p. 581; Albert de Montet, *Dictionnaire biographique des Genevois et des Vaudois qui se sont distingués dans leur pays ou à l'étranger par leurs talents, leurs actions, leurs œuvres littéraires ou artistiques, etc.*, Lausanne: Georges Bridel, 1877-1878, t. 2, pp. 77-78; *Dictionnaire historique et biographique de la Suisse*, Neuchâtel: Administration du DHBS, 1921-1934, t. 4, p. 558. (Cité dorénavant: *DHBS*).
- 19** ACV, Eb 86/9: Registre des décès de la paroisse réformée de Morges, 1782-1821, p. 10, N° 21: «Rose Tommer veuve de Pierre [Abraham] Maclair [Macler], de Montbeillard [*sic*], native de Paris, morte le 25<sup>e</sup> avril 1783, ensevelie le 27<sup>e</sup> du d[i]t mois». Voir aussi ACV, Eb 86/9, p. 8, N° 71: «Pierre Abraham Maclair, de Montbelliard, habitant à Morges, mort le 6<sup>e</sup> X<sup>bre</sup> 1782, âgé d'environ 50 ans, culottier de sa profession, enseveli le 8<sup>e</sup> du d[i]t mois».
- 20** ACV, Eb 71/6: Registre des baptêmes de la paroisse réformée de Lausanne, 1724-1757, p. 18: 21.9.1725). Mariage à Begnins, le 28 avril 1760, avec Etienne Reviol, fille de Monsieur Salomon Reviol, de Begnins, châtelain de Cottens (ACV, Eb 12/5, p. 20). La date du décès se situe entre 1780, dernière information le concernant de son vivant, et 1796, quand la chambre des bannerets propose d'accorder une aide de 200 florins à la veuve Melotte et sa fille Caroline. On apprend en outre qu'au moment de sa mort, Antoine Melotte n'était plus major mais lieutenant-colonel (ACV, Bb 25/29, f. 546). Voir aussi AEBE, B II 509: Regiment de Lausanne: Antoine Melotte, Major de régiment du 13 mars 1766, [né le] 11 sept. 1725; date du brevet: 2 juin 1760, au service de Piémont de 1743 à 1760.
- 21** «Henri-Isaac [de Mestral] (1730-1800), «Monsieur de Saint-Saphorin l'aîné», coseigneur de Saint-Saphorin» (Louis-François Guiguer, *Journal 1771-1786, op. cit.*, t. 1, pp. 35, note 20); ACV, Eb 28/1: Registre des naissances et des baptêmes de la paroisse de Colombier (extrait), 1727-1793, p. 7: «S[aint] Saphorin[-sur-Morges] Le 18 7<sup>bre</sup> 1730 est né M. Henry Isaac fils de Noble Gabriel Henry Demestral de Pampigny et de Noble Judith Louise de Pesme son Epouse; il a été présenté au Saint Baptême par noble Gabriel Henry Demestral, Seigneur de Wuillierens et noble Henriette Catherine Demestral De Massey tant a leur nom qua celui de noble Elizabeth [Laure] Demestral de [Wettenville] et baptisé par moy le 2 8bre dite année./Combe pasteur.» ACV, Eb 28/5: Registre des décès de la paroisse réformée de Colombier (extrait), 1793-1856, p. 9: «Henry Isaac Demestral, né devant Seigneur de S' Saphorin, Bourgeois de Lausanne, né le 18 septembre 1730 est mort le 8 avril 1800, et a été enseveli le 10 susdit mois, âgé de 70 ans.» Les rôles de compagnie hollandais à Berne mentionnent un «Henry de Mestral, de Vevey», ayant obtenu son brevet d'enseigne le 1er avril 1747, de lieutenant le 30 janvier 1748, de capitaine lieutenant le 27 janvier 1763. Voir par exemple AEBE, B II 1315: «Rang et Ancienneté des Officiers du Regiment suisse du Collonel May au service de LL. HH. PP<sup>ces</sup> les Seigneurs Etats Generaux des Provinces unies des Pays Bas &c. &c. Du 1<sup>er</sup> Octobre 1767», p. [4].
- 22** Consacré en 1754, pasteur en Hollande à partir de 1756, suffragant à Rances, pasteur à Giez 1765-1770, second pasteur à Orbe 1770-1773, pasteur à Assens 1779-1786; cofondateur de la «Société Littéraire» de Lausanne en 1772, collaborateur de l'Encyclopédie d'Yverdon (1770-1780), auteur d'un «Abrégé élémentaire de l'histoire universelle, depuis le commencement du monde jusques à présent, destiné à l'usage de la jeunesse» (Lausanne: Jules Henri Pott, 1777, 2 vol.), traducteur. Voir ACV, ZC 4/10: Fichier des pasteurs (Matthey-Mousson); *DHBS*, t. 4, p. 762, Albert de Montet, *Dictionnaire, op. cit.*, t. 2, p. 174; *DHS*, t. 8, pp. 565-566; Etienne Hofmann, «Le pasteur Gabriel Mingard, collaborateur de l'Encyclopédie d'Yverdon: Matériaux pour l'étude de sa pensée», in Alain Clavier et Bertrand Müller (éds), *Le goût de l'histoire: des idées et des hommes*. Mélanges offerts au professeur Jean-Pierre Aguet, Vevey: L'Aire, 1996, pp. 77-106; Norbert Furrer, «L'italien en terre bernoise à l'époque moderne: cinq esquisses biographiques», *Archivio storico ticinese*, t. 139, giugno 2006, pp. (5-26) 12-15, 25-26.



- 23 Consacré en 1757, régent de 3<sup>e</sup> classe au collège de Lausanne de 1758 à 1787. ? Voir ACV, Eb 71/47: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1781-1793, p. 142; ACV, ZC 4/10: Fichier des pasteurs (Matthey-Mousson). Il meurt à Lausanne le 10 avril 1787 à l'âge de 60 ans et 4 mois (voir ACV, Eb 71/47, p. 142). Voir aussi Henri Vuilleumier, *Ministres, op. cit.*, 2<sup>e</sup> cahier, *sub nomine*.
- 24 Baron, fils de Frederich Charles de Montolieu (directeur de la Bourse française de Lausanne). « Né à Berlin le 10 novembre 1726, veuf dès 1782 de Rose Mayor, de Sullens, aide de camp du duc de Wurtemberg [...] président de la Chambre des réfugiés français de Lausanne de 1773 à 1796 » (Louis Polla, *De saint Etienne, op. cit.*, p. 58). Second mari - de 1786 à 1800 - d'Isabelle de Montolieu, née de Crousaz (1751-1832). « Le baron de Montolieu, frappé de paralysie, décède le 15 février 1800 après plusieurs années de souffrance. » (Louis Polla, *De saint Etienne, op. cit.*, p. 59). Voir William et Clara de Sévery, *La vie de société dans le Pays de Vaud à la fin du dix-huitième siècle: Salomon et Catherine de Charrière de Sévery et leurs amis*, Lausanne: G. Bridel/Paris: Fischbacher, 1911-1912, (Reprint: Genève: Slatkine, 1978), t. 1, pp. 269-273; Louis Polla, *De saint Etienne, op. cit.*, pp. 58-59; DHS, t. 8, p. 661. ACV, Eb 71/48: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1793-1803, p. 155, N<sup>o</sup> 53: « Du 18<sup>me</sup> Fevrier 1800/Louis de Montolieu, né le 10<sup>e</sup> 9<sup>bre</sup> 1726, fils de feu Mr. Frederich Charles Chevalier Baron de Montolieu, est décédé à Lausanne le 15<sup>e</sup> Fevrier 1800, inhumé le 18<sup>e</sup> dit au cimetiere de St Laurent ». « Il [le baron de Montolieu] est indiqué comme *colonel* de Montolieu sur les listes des participants aux « assemblées » qui avaient lieu à Lausanne, à la fin du dix-huitième siècle. » (William et Clara de Sévery, *La vie de société, op. cit.*, t. 1, p. 271, note 1).
- 25 « [Polier] \*15.6.1705 à Lausanne, †3.9.1797 à Lausanne, protestant. Fils de Georges [Polier] et d'Anne Daillez, de Caussade (Midi-Pyrénées). [...] ∞ Henriette François de Chandieu, fille de Paul [de Chandieu]. Seigneur de Saint-Germain et de Corcelles. Etudes de lettres (1718-1720) à Genève et Lausanne, thèse à Groningue (1724). Suffragant de son père à la chaire d'hébreu et de catéchèse (1740-1743). A Lausanne, après avoir siégé aux Conseils des Deux-Cents (1727-1728), des Soixante (dès 1728) et des Vingt-Quatre (dès 1733), Polier fut banneret du Bourg, puis bourgmestre (1766-1796). Penseur et écrivain, il publia entre autres *Du gouvernement des mœurs* (1784) » (DHS, t. 9, p. 860). Voir aussi Hans Jakob Holzhalb, *Supplement, op. cit.*, t. 4, p. 556, Albert de Montet, *Dictionnaire, op. cit.*, t. 2, pp. 313-314; William et Clara de Sévery, *La vie de société, op. cit.*, t. 1, p. 282; DHBS, t. 4, p. 313. ACV, Eb 71/48: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne 1793-1803, f. 88, N<sup>o</sup> 171: « Du 5<sup>me</sup> 7bre 1797/ Noble et Généreux Antoine de Polier de St. Germain, ancien Seigneur Bourgmâître de Lausanne, né le 15 juin 1705, est décédé le Dimanche 3<sup>me</sup> Septembre 1797, inhumé le 6 [du]dit, au Cimetière de St. Laurent ».
- 26 ACV, Eb 71/47: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1781-1793, p. 233, N<sup>o</sup> 21: « 25<sup>me</sup> janvier 1782/Mr Philibert Pottin, Capitaine de l'Abaye des maîtres de cette ville, originaire de Paray le Monial, en Franche comté, habitant en cette ville, est décédé la nuit du 22<sup>e</sup> au 23<sup>e</sup> du courant, à l'age d'environ septante huit année[s], sera inhumé le 27<sup>e</sup> dit, au cimetière de St Francois. » ACV, Eb 71/14: Registre des mariages de la paroisse réformée de Lausanne, 1759-1778, p. 40: « Mr Philibert Potin habitant à Lausanne & Mad[emoise]lle Marie De Lescale de Geneve ont été epousés dans l'Eglise des Croisettes par Mr le Pasteur Bournet le 3<sup>e</sup> may 1762, suivant sa declaration du 5<sup>e</sup> Juillet 1769 ». Voir aussi Solange Brault-Lerch, *Les orfèvres de Franche-Comté et de la principauté de Montbéliard, du Moyen Age au XIX<sup>e</sup> siècle*, préface de Pierre Verlet, Genève: Droz, 1976, p. 355: « Un orfèvre Philibert Potin, apparemment de la même famille, exerce à Lausanne vers 1760 ».
- 27 ACV, Eb 71/48: Registre des décès de la paroisse réformée de Lausanne, 1793-1803, f. 214, N<sup>o</sup> 214: « Du 25<sup>e</sup> dit [mai 1801] Citoyen Guillaume Röell, originaire d'Utrecht en Hollande, demeurant à Lausanne, est décédé le 21<sup>e</sup> Mai 1801 à l'age de soixante un ans, inhumé le 24<sup>e</sup> dit, au cimetière de S<sup>t</sup> Laurent. » Guillaume (de) Roell, « gentilhomme hollandais », épouse en 1762 Catherine Rose Secretan (1740-1802), fille de Joseph Jean François Secretan (1705-1752) et de Louise de Montherand (†1779). Guillaume Roell était un ami d'Isabelle de Charrière (1740-1805), sa compatriote, et propriétaire de la grande demeure de Renens sur Roche, « située à quelques centaines de mètres à l'est du château de Renens, dans un parc

- magnifiquement arborisé». Voir Bernard Secrétan, *Secretan: Histoire d'une famille lausannoise de 1400 à nos jours*, Lausanne: Val de Faye, 2003, pp. 83, 174, 267, 274, 276, 311.
- 28 ACV, Eb 141/11: Registre des baptêmes de la paroisse réformée d'Yverdon, 1728-1754, p. 24: «Samuel David Louÿs Rusillion/Levé un Extrait le 26<sup>e</sup> avril 1748/1729: Fils de Mons[ieu]r le justicier Jean Rodolph Rusillion et de Mad[am]e Rose Marguerite Roguin sa femme a été présenté au S[ain]t Bapt[ême] par Mess[ieu]rs Beat Louÿs Fischer de Berne, capitaine commandant en second la forteresse d'Arbourg, Samuel Nicolas Warney conseiller d'Yverdon, et Mons[ieur] David François Rusillion, parains; et p[a]r Maraines Demoiselles, Jeannotton fille de Mons[ieu]r le Docteur et Conseiller Warney, et Marianne Jeanneret fe[mm]e de Mons[ieu]r David François Rusillion le 26<sup>e</sup> fevrier 1729». ACV, Eb 141/18: Registre des décès de la paroisse réformée d'Yverdon, 1778-1807, p. 34: «1784/ Ont été ensevely[s] En octobre [...] le 9: M[onsieur] Samuel Rusillon Conseiller d'Yverdon».
- 29 «Frère de [Armand François Louis de Mestral de Saint-Saphorin (1738-1805)], seigneur de Lavigny et Dizy, soutint le régime bernois sous la Révolution; publia un *Mémoire contre la suppression des lods* qui lui valut plusieurs semaines de détention.» (*DHBS*, t. 4, p. 729). Charles-Albert de Mestral épouse Elizabeth-Sophie Guiger (1748-1801) en 1768. Il rédige un testament le 25 mars 1798 (ACV, P de Mestral I 65/408) et meurt le 15 mars 1809.
- 30 ACV, Eb 86/9, p. 116, N° 14: «Le C[itoye]n [Jean] Charles Schnell originaire de Deux Ponts [Zweibrücken] au Duché de ce nom en Allemagne, Libraire a Morges, mort le dixneuvième février mille huit cent trois, âgé d'environ 72 ans, a été enseveli le 21<sup>e</sup> dudit mois.» ACV, Eb 86/9, p. 96 N° 51: «Jeanne Marie Schnell, femme du «Citoyen Jean Charles Schnell originaire de Deux Ponts, habitante à Morges» est décédée le 7 décembre 1799 et «a été ensevelie le 9<sup>e</sup> dudit mois».
- 31 «[Secretan] ≈4.7.1746 (Charles Victor Gamaliel) à Provence, †18.9.1807 à Lausanne, protestant, de Lausanne. Fils de Joseph Jean François [Secretan], pasteur, et de Louise de Montherand. Célibataire. Notaire pour le bailliage de Lausanne (1762), commissaire rénovateur (1766-1768), puis contrôleur général des conseils de Lausanne (1768-1798) pour le compte de Berne [...] président de la chambre de régie de Lausanne (1799-1803), délégué à la Diète helvétique (1801-1802), membre de la municipalité lausannoise et [...] député au Grand Conseil (1803-1807)» [www.hls-dhs-dss.ch]. Voir aussi *DHBS*, t. 6, p. 136; Bernard Secrétan, *Secretan, op. cit.*, pp. 72, 82-83; Pierre-Yves Favez et Gilbert Marion, *Le Grand Conseil, op. cit.*, pp. 171-172. ACV, Eb 71/49, p. 184.
- 32 «[Testuz] \*10.4.1747 à Chexbres, †9.6.1829 à Nyon [...]. Fils de David Salomon [Testuz], curial de Glérolles, et Madeleine Cuénod. Pasteur, magistrat, propriétaire. [Consacré 1770, suffragant à Aubonne 1773-1776], pasteur à Sainte-Marie-aux-Mines (Alsace) 1777-1783, diacre à Nyon 1783-1791, destitué en 1791 pour avoir participé au banquet de Rolle [...]. Député de Chexbres et Publoz à l'Assemblée Provisoire 1798 [...]. Elu suppléant à la chambre administrative le 23.3.1798, [il] en devient membre effectif [le] 3.10.1799 [...]. Destitué [le] 27.12.1800, car considéré comme «favorable aux idées anarchistes». Elu à la Diète cantonale de 1801. Juge au Tribunal d'Appel 1803-1806. Membre du Petit Conseil dès 1806, [il] remplace Couvreur jusqu'en mai 1811; il n'est pas réélu. Député de 1803 à 1828 [...].» (Pierre-Yves Favez et Gilbert Marion, *Le Grand Conseil, op. cit.*, pp. 180-181). Voir aussi ACV, ZC 4/13: Fichier des pasteurs (Rubattel-Tison); Henri Vuilleumier, *Ministres, op. cit.*, 2<sup>e</sup> cahier, *sub nomine*; Eugène Mottaz, *Dictionnaire, op. cit.*, t. 1, pp. 342, 492, II 332, 334; *DHBS*, t. 6, p. 526.
- 33 «[Tissot] \*20.3.1728 Samuel Auguste (André David) à Grancy, †13.6.1797 à Lausanne, protestant, de Morges et Grancy. Fils de Pierre, commissaire-arpenteur, et de Jeanne-Charlotte Grenus. Charlotte Dapples (1724-1797), fille de Jean-François, pasteur puis professeur à l'académie de Lausanne [...] docteur en médecine à Montpellier (1749) [...] nommé «médecin des pauvres» de Lausanne (1752). [Auteur de:] *L'Inoculation justifiée* (1759) [...], *L'Onanisme* [...] en latin (1758), puis en français (1760) [...], *Avis au peuple sur sa santé* (1761). La bourgeoisie de Lausanne reçoit le prestigieux praticien au Conseil des Deux-Cents (1763) et, lorsque le roi de Pologne appelle Tissot à sa cour, LL.EE. de Berne, pour le garder à

Lausanne, lui décerne le titre, honorifique, de « professeur public en médecine » à l'académie (1766). À cette occasion, Tissot prononce une leçon [...] parue en français sous le titre *De la santé des gens de lettres* (1768). Sur un total de vingt-cinq livres, il importe de mentionner encore le *Traité des nerfs et de leurs maladies* (1778-1780), ainsi que l'*Essai sur les moyens de perfectionner les études en médecine* (1785). [...]» [<http://www.hls-dhs-dss.ch>]. Voir aussi Hans Jacob Leu, *Allgemeines [...] Lexicon*, *op. cit.*, t. 18, pp. 187-188; Hans Jakob Holzhalb, *Supplement*, *op. cit.*, t. 6, pp. 59-61; *Biographie universelle ancienne et moderne*, Paris: Michaud, 1811-1862, t. 46, pp. 136-138; Albert de Montet, *Dictionnaire*, *op. cit.*, t. 2, pp. 566-568; William et Clara de Sévery, *La vie de société*, *op. cit.*, t. 2, pp. 159-196; *DHBS*, t. 6, p. 618; Louis Polla, *De saint Etienne*, *op. cit.*, pp. 45-46, 49; Antoinette Emch-Dériaz, *Tissot: Physician of the Enlightenment*, New York, Berne [etc.]: Peter Lang, 1992, IX, 339 p.

**Source:**

Voltaire, *Essai sur les mœurs et l'esprit des nations, et sur les principaux faits de l'histoire, depuis Charlemagne jusqu'à Louis XIII*. Nouvelle & dernière édition; revue, corrigée & considérablement augmentée, Lausanne: Chez Jules Henri Pott & Comp., 1780, t. 1, pp. (1)-(24): « Liste des personnes qui ont souscrit pour la présente collection » [vers 1772].

**Tableau 2 : Répartition par catégories « professionnelles » et lieux d'habitation des 32 souscripteurs hommes vaudois de la « Collection complète des œuvres de Mr. de Voltaire », en 1772**

Catégorie professionnelle	Nombre	Noms et dates de vie (dans l'ordre chronologique)	Lieu d'habitation
Militaires	8 <sup>1</sup>	Jean Abraham Baylon (1716-1787) Jean-François Cuénod (1722-1794) Etienne Loys de Middel (1722-1802) <sup>2</sup> Antoine Melotte (1725-1780/1796) Louis de Montolieu (1726-1800) Henri Isaac de Mestral (1730-1800) Louis Salomon Hollard (1731-1796) Charles-Albert de Mestral de Saint-Saphorin (1740-1809)	Lausanne Vevey Lausanne Lausanne Lausanne Saint-Saphorin/Morges Lausanne Saint-Saphorin/Morges Aubonne <sup>3</sup>
Magistrats et « officiers » <sup>4</sup>	6 <sup>5</sup>	Antoine Polier de Saint-Germain (1705-1797) Benjamin Boucherles (1710/12-1776?) Jean-Samuel Descombes (v. 1721-1786) Jean-Philippe François Dubosson (1725-1805) Daniel Boïnod (v. 1728-1806) Samuel David Louis Rusillon (1729-1784)	Lausanne Lausanne Lausanne Vevey Aubonne Yverdon
Pasteurs	4 <sup>6</sup>	Gabriel Mingard (1729-1786) Jean Samuel Guex (1734-1822) Jean-François Bourgeois (1740-1807) Béat Ferdinand Testuz (1747-1829)	Orbe Morges Donatyre <sup>7</sup> Aubonne (1773-1776)
<i>Libraires, éditeurs</i>	3 <sup>9</sup>	Sigismond d'Arnay (1722-1794) Jean Charles Schnell (v. 1730-1803) Jean Pierre Heubach (v. 1735-1799)	Lausanne Morges Lausanne
Professeurs, régents	2 <sup>10</sup>	François Louis de Bons (1723-1797) <sup>11</sup> Jean-Justin Moennoz (1726/27-1787) <sup>12</sup>	Lausanne Lausanne
Avocats, notaires	2 <sup>13</sup>	Guillaume-Elie Freymond (1716-1782) Victor Secrétan (1746-1807)	Lausanne Lausanne
Négociants	2 <sup>14</sup>	Pierre Philippe Loup (1744-1779) Frédéric Louis Scipion Aubouin (1749-1837)	Vevey Lausanne
Rentiers	2 <sup>15</sup>	Jacob van Berchem (1736-1793) Guillaume Roell (v. 1740-1801)	Lausanne
Médecin	1 <sup>16</sup>	Samuel Auguste Tissot (1728-1797) <sup>17</sup>	Lausanne
Maître d'armes	1 <sup>18</sup>	Jean Louis Amy (1720-1780)	Lausanne
Orfèvre	1 <sup>19</sup>	Philibert Potin (v. 1707-1782)	Lausanne



**Notes du tableau 2**

- 1 N<sup>os</sup> 4, 10, 16, 18, 20, 21, 24 et 29 du tableau 1.
- 2 Membre du Conseil des Deux-Cents, de 1741 à 1797, Étienne Loys de Middes est également magistrat. Voir la note 19 du tableau 1.
- 3 « Charles Albert [de Mestral] (1740-1809), coseigneur de Saint-Saphorin [...] habitant au château de Saint-Saphorin-sur-Morges et à Aubonne, maison d'Aspre » (Louis-François Guiguer, *Journal 1771-1786*, op. cit., t. 1, pp. 35-36, note 20).
- 4 Officiers (civils), c'est-à-dire: (hauts) fonctionnaires.
- 5 N<sup>os</sup> 6, 8, 11, 12, 25 et 28 du tableau 1.
- 6 N<sup>os</sup> 9, 14, 22 et 32 du tableau 1.
- 7 Ou Saint-Cièrges.
- 8 Et imprimeurs. Les trois activités sont souvent réunies en une seule personne.
- 9 N<sup>os</sup> 2, 15 et 30 du tableau 1.
- 10 N<sup>os</sup> 7 et 23 du tableau 1.
- 11 François Louis de Bons, professeur de théologie à l'académie de Lausanne, est également pasteur.
- 12 Jean-Justin Moennoz, régent au collège de Lausanne, est également pasteur, « ministre du Saint Évangile ».
- 13 N<sup>os</sup> 13 et 31 du tableau 1.
- 14 N<sup>os</sup> 3 et 17 du tableau 1.
- 15 N<sup>os</sup> 5 et 27 du tableau 1.
- 16 N<sup>o</sup> 4 du tableau 1.
- 17 En 1766, Samuel August Tissot reçoit le titre, honorifique, de « professeur public en médecine » à l'académie de Lausanne. Voir la note 34 du tableau 1.
- 18 N<sup>o</sup> 1 du tableau 1.
- 19 N<sup>o</sup> 26 du tableau 1.